

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования
«Саратовский государственный аграрный университет имени Н.И. Вавилова»

СОГЛАСОВАНО

Заведующая кафедрой
Э.Б. Калиниченко
«30» августа 2013 г.

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета
_____/Шьюрова Н.А./
«____» _____ 20 ____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки **110400.68 Агрономия**

Магистерская программа **Интегрированная защита растений**

Квалификация

(степень)

Магистр

выпускника

Нормативный срок

обучения

2 года

Форма обучения

Очная

	Количество часов								
	Всего	в т.ч. по семестрам							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕТ	3	3							
Общее количество часов	108	108							
Аудиторная работа – всего, в т.ч.:	54	54							
лекции									
лабораторные									
практические	54	54							
Самостоятельная работа	54	54							
Количество рубежных контролей	3	3							
Форма итогового контроля	Э	Э							
Курсовой проект (работа)	-								

Разработчик: ст. преподаватель Ломовская Н.Н.

Л.Н.
(подпись)

Саратов 2013

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» (продвинутый уровень) является формирование навыка использования иностранного (немецкого) языка как средства делового общения.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВПО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 110400.68 Агрономия дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части.

Дисциплина базируется на знаниях, имеющихся у студентов при получении высшего профессионального образования по направлению подготовки бакалавриата.

Для качественного усвоения дисциплины студент должен:

- **знать:** специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности литературного стиля произношения; лексику общего и профессионального характера; основные грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; правила речевого этикета; культуру и традиции стран изучаемого языка;
- **уметь:** понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном иностранном (немецком) языке на разные темы, типичные для работы, учебы, досуга и т.д.; общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка; составить связное сообщение на известные или особо интересующие темы; описать впечатления, события, надежды, стремления; изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)»

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» направлена на формирование у студентов общекультурной компетенции: «Способностью свободно пользоваться иностранным языком, как средством делового общения» (ОК-3).

В результате освоения дисциплины студент должен:

- **Знать:** особенности литературного стиля произношения; лексику профессионального и научного характера; грамматические структуры, обеспечивающие коммуникацию профессиональной направленности; правила делового этикета; формы и структуру коммерческого письма, бизнес-реалии.
- **Уметь:** вести деловую переписку, составлять резюме, бизнес-планы, общаться по телефону, проводить деловые встречи, презентации, работать с источниками информации профессионального и научного характера.

- *Владеть:* иностранным языком на уровне, позволяющем осуществлять деловую и профессиональную коммуникацию.

4. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов, из них аудиторная работа – 54 ч., самостоятельная работа – 54 ч.

Таблица 1

Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык»

№ п/п	Тема занятия Содержание	Неделя семестра	Аудиторная работа			Самост. р.	Контроль знаний		
			Вид занятия	Форма пров-ия	Кол-во часов		Вид	Форма	max балл
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1 семестр									
1.	Определение уровня знаний немецкого языка	1	ПЗ	Т	2		ВК	Т	5
2.	Тема 1. Wir stellen uns vor. Познакомимся с кем-либо, ранние цели, планы, желания	1	ПЗ	А	2	2	ТК	Т УО	
3.	Тема 1. Wir stellen uns vor . Школа, Учеба в университете, прием на работу.	2	ПЗ	Т	2		ТК	ПО	
4.	Тема 1. Wir stellen uns vor . Поступление на службу, даты и время. Предлоги времени.	3	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
5.	Тема 1. Wir stellen uns vor . Знакомство с работниками, правила представления. Модальные глаголы в претеритуме. Перфект	3	ПЗ	РИ	2	2	РК	ПО	10
6.	Тема 2. Wir ...Oder nicht? Характеристика и идентификация личности по похожим признакам, поведению и предпочтениям.	4	ПЗ	Т	2		ТК	УО	
7.	Тема 2. Wir ...Oder nicht ? Профессиональная деятельность и функции. Окончание прилагательных, склонение прилагательных	5	ПЗ	КС	2	2	ТК	УО	
8.	Тема 2. Wir ...Oder nicht ? Профессиональная деятельность и функции – предпочтения, свойства.	5	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
9.	Тема 2. Wir ...Oder nicht ? Оpozнaвание или идентификация на основе внешних признаков.	6	ПЗ	МШ	2	2	ТК	ПО	
10.	Тема 3. Was wir mögen und was nicht . Погода, времена года. Выражения: ты должен это сделать, завтра должен быть дождь и т.д.	7	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
11.	Тема 3. Was wir mögen und was nicht . Климат на работе, рабочая атмосфера. Модальный глагол долженствования	7	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
12.	Тема 3. Was wir mögen und was nicht. Настроение, взаимопонимание на работе. Партнер-партнерство. Конфликты – решение конфликтов, важные выражения.	8	ПЗ	РИ	2	4	РК	ПО	10
13.	Тема 4. Aufgaben der Phytopathologie und des Pflanzenschutzes. Основные принципы защиты растений. Субстантивация.	9	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14.	Тема 5. Wann ist eine Pflanze krank oder beschädigt . Различия между повреждениями растений. Распространенное определение.	9	ПЗ	КП	2	2	ТК	УО	
15.	Тема 6. Krankhafte Veränderungen der Pflanzen: Übersicht über die wichtigsten krankhaften Veränderungen des normalen Pflanzenbildes. Внешние признаки болезней растений.	10	ПЗ	А	2	2	ТК	УО	
16.	Тема 7. Pflanzliche Schadursachen: Viren als Krankheitserreger. Последствия заражения вирусами.	11	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
17.	Тема 7. Pflanzliche Schadursachen: Viren als Krankheitserreger. Причины повреждений растений.	11	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО	
18.	Тема 8 Bakterien und Pilze als Ursachen von Pflanzenkrankheiten. Бактериальные поражения.	12	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
19.	Тема 8. Bakterien und Pilze als Ursachen von Pflanzenkrankheiten. Микозы. Понятие зиготы.	13	ПЗ	Т	2	4	ТК	УО	
20.	Тема 9. Tierische Schadursachen: Insekten :systematischer Überblick. Насекомые-вредители.	13	ПЗ	КС	2	2	ТК	УО	
21.	Тема 9. Tierische Schadursachen: Insekten :systematischer Überblick. Систематика .	14	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
22.	Тема 10. Schädliche Insekten von allgemeiner Bedeutung. Монофаги, полифаги. Майский жук.	15	ПЗ	МШ	2	2	ТК	УО	
23.	Тема 10. Schädliche Insekten im Feldbau. Основные виды насекомых вредителей в полеводстве.Естественные враги вредителей.	15	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
24.	Тема 11. Massenwechsel schädlicher Insekten. Биоценоз.	16	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
25.	Тема 11. Massenwechsel schädlicher Insekten. Биологическое равновесие.	17	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
26.	Тема 12. Die Bekämpfung der Krankheitserreger und Schädlinge. Методы борьбы с насекомыми-вредителями.	17	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО	
27.	Тема 13. Die Bekämpfung der Krankheitserreger und Schädlinge. Возможности применения биометодов борьбы.	18	ПЗ	Т	2	4	РК ТР	ПО	10 9
28.	Выходной контроль						Вых К	Э	10
	Итого:				54	54			54

Примечание 1:

Условные обозначения:

Виды аудиторной работы: ПЗ – практическое занятие, С – семинарское занятие.

Формы проведения занятий: А – ассоциогамма, Т – занятие, проводимое в традиционной форме, РИ – ролевая игра, КП-карта памяти, КС – круглый стол, МШ – мозговой штурм.

Виды контроля: ВК – входной контроль, ТК – текущий контроль, РК – рубежный контроль, ТР – творческий рейтинг, ВыхК – выходной контроль.

Форма контроля: УО – устный опрос, ПО – письменный опрос, Т – тестирование, Э – экзамен.

5. Образовательные технологии

Для успешной реализации образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык» и повышения его эффективности используются как

традиционные педагогические технологии, так и методы активного обучения: ассоциограмма, ролевая игра, круглый стол, мозговой штурм.

Удельный вес занятий, проводимых с использованием активных и интерактивных методов обучения, в целом по дисциплине составляет 45 % аудиторных занятий.

6. Оценочные средства для проведения входного, рубежного и выходного контролей

1 семестр

Входной контроль

1. Антонимы к прилагательным и глаголам.
1. Основные формы глаголов.
2. Модальные глаголы. Спряжение в презенсе.
3. Прошедшее время глаголов (Präteritum).
4. Прошедшее время глаголов(Perfekt).
5. Страдательный залог (Passiv).
6. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты.
7. Сложноподчиненное предложение.
8. Предлоги.
9. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Вопросы рубежного контроля № 1

Вопросы ,рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Формы знакомства: официальная, дружественная.
2. Клише для повествования о планах, желаниях, учебе.
3. Претеритум: модальные глаголы.
4. Претеритум: haben und sein.
5. Выражения: wusste_/dachte_/es gab/es ging
6. Перфект
7. Выражения: nicht/nur/erst brauchen zu
8. Предлоги wofür/woran/womit – dafür/daran/damit

Вопросы для самостоятельного изучения

1. Познакомиться с кем-либо, ранние цели, планы, желания
2. Школа, учеба в университете, прием на работу.
3. Поступление на службу, даты и время.
4. Предлоги времени.
5. Знакомство с работниками, правила представления. Модальные глаголы в претеритуме. Перфект.

Вопросы рубежного контроля № 2

Вопросы ,рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Даты и предлоги времени.

2. Окончания прилагательных.
3. Относительное придаточное предложение в номинатив.
4. Склонение прилагательных.
5. Выражения: würde_gern/ hätte_gern
6. Словосочетания: regnen-regnerisch, Nebel-neblig
7. Модальный глагол sollen
8. Выражения: Mir/Dir/...ist es zu...
9. Модальный глагол mögen, mag
10. Словосочетания: kollegial-Kollegialität, Partner-partnerschaftlich

Вопросы для самостоятельного изучения

1. Характеристика и идентификация личности по похожим признакам, поведению и предпочтениям.
2. Профессиональная деятельность и функции. Окончание прилагательных, склонение прилагательных.
3. Профессиональная деятельность и функции – предпочтения, свойства.
4. Оpozнaвание или идентификация на основе внешних признаков.
5. Погода, времена года. Выражения: ты должен это сделать, завтра должен быть дождь и т.д.
6. Климат на работе, рабочая атмосфера. Модальный глагол долженствования.
7. Настроение, взаимопонимание на работе. Партнер-партнерство. Конфликты – решение конфликтов, важные выражения.

Вопросы рубежного контроля № 3

Вопросы, рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Задачи фитопатологии и защиты растений.
2. Когда растение заражено и когда поражено вредителями.
3. Изменения растений после заражения. Обзор важнейших изменений нормального состояния растения.
4. Биоценоз. Биологическое равновесие
5. Причины болезней растений: вирусы.
6. Бактерии и грибы как причины болезней растений. "Черная ножка".
7. Микозы. Понятие зиготы.
8. Насекомые-вредители- систематический обзор.
9. Борьба с насекомыми-вредителями.

Вопросы для самостоятельного изучения

1. Субстантивация.
2. Сложно-подчиненные предложения.
3. Бессоюзные условные придаточные предложения.
4. Сложные существительные.
5. Инфинитивные обороты.
6. Функции партиципа II.
7. Пассив.

8. Распространенное определение.

Темы эссе и презентаций

1. Учеба в магистратуре.
2. Моя будущая профессия.
3. Анализ экологических проблем в Саратовской области.
4. Интегрированная защита растений: задачи.
5. Симптомы и причины заболеваний растений.
6. Методы борьбы с вредными насекомыми.
7. Саратовский государственный университет имени Н.И.Вавилова.

Вопросы выходного контроля (экзамен)

1. Формы знакомства: официальная, дружественная.
2. Клише для повествования о планах, желаниях, учебе.
3. Претеритум: модальные глаголы.
4. Претеритум: haben und sein.
5. Выражения: wusste_/dachte_/es gab/es ging
6. Перфект
7. Выражения: nicht/nur/erst brauchen zu
8. Предлоги wofür/woran/womit – dafür/daran/damit
9. Познакомиться с кем-либо, ранние цели, планы, желания
10. Школа, учеба в университете, прием на работу.
11. Поступление на службу, даты и время.
12. Предлоги времени.
13. Знакомство с работниками, правила представления. Модальные глаголы в претеритуме. Перфект.
14. Даты и предлоги времени.
15. Окончания прилагательных.
16. Относительное придаточное предложение в номинатив.
17. Склонение прилагательных.
18. Выражения: würde_gern/ hätte_gern
19. Словосочетания: regnen-regnerisch, Nebel-neblig
20. Модальный глагол sollen
21. Выражения: Mir/Dir/...ist es zu...
22. Модальный глагол mögen, mag
23. Словосочетания: kollegial-Kollegialität, Partner-partnerschaftlich
24. Характеристика и идентификация личности по похожим признакам, поведению и предпочтениям.
25. Профессиональная деятельность и функции. Окончание прилагательных, склонение прилагательных.
26. Профессиональная деятельность и функции – предпочтения, свойства.
27. Оpozнaвание или идентификация на основе внешних признаков.
28. Погода, времена года. Выражения: ты должен это сделать, завтра должен быть дождь и т.д.

29. Климат на работе, рабочая атмосфера. Модальный глагол долженствования.
30. Настроение, взаимопонимание на работе. Партнер-партнерство. Конфликты – решение конфликтов, важные выражения.
31. Задачи фитопатологии и защиты растений.
32. Когда растение заражено и когда поражено вредителями.
33. Изменения растений после заражения. Обзор важнейших изменений нормального состояния растения.
34. Причины болезней растений: вирусы.
35. Бактерии и грибы как причины болезней растений. "Черная ножка".
36. Насекомые-вредители систематический обзор.
37. Борьба с насекомыми-вредителями.
38. Биоценоз. Биологическое равновесие
39. Микозы. Понятие зиготы.
40. Насекомые-вредители- систематический обзор.
41. Борьба с насекомыми-вредителями.
42. Сложно-подчиненные предложения.
43. Бессоюзные условные придаточные предложения.
44. Сложные существительные.
45. Инфинитивные обороты.
46. Функции партиципа II.
47. Пассив. Распространенное определение.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература (библиотека СГАУ)

1. Becker N., Braunert J. Alltag, Beruf & Co. 3. Kurs-und Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2010. – 120 с. - ISBN 978-3-19-101590-9.
2. Becker N., Braunert J. Alltag, Beruf & Co. 3. Wörterlernheft. Ismaning: Hueber Verlag, 2010. – 60 с. – ISBN 978-3-19-151590-4.
3. Becker N., Braunert J. Alltag, Beruf & Co. 3. Lehrerhandbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2010. – 94 с. – ISBN 978-3-19-141590-7.
4. Dreyer, H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. / H. Dreyer, R. – Deutschland ; Ismaning : Hueber Verlag, 2008. – 360 с. – ISBN 3-19-007255-8.
5. Lévy-Hillerich, D. Kommunikation in der Landwirtschaft. Kursbuch. / D. Lévy-Hillerich, - Deutschland ; München : Goethe-Institut, Plzeň : Nakladatelství Fraus, 2009. – 176 с. – ISBN 80-7238-318-3.
6. Lévy-Hillerich, D. Kommunikation in der Landwirtschaft. Lehrerhandbuch. / D. Lévy-Hillerich, - Deutschland ; München : Goethe-Institut, Plzeň : Nakladatelství Fraus, 2009. – 108 с. – ISBN 80-7238-332-9.

б) дополнительная литература

1. Учебно-методическое пособие по немецкому языку для магистров 1 курса направления подготовки "Агрономия". /сост. Ломовская Н.Н , - Саратов: ФГБОУ ВПО «Саратовский ГАУ», - 2013. –55с.

2. Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов-магистров по дисциплине «Иностранный язык». / сост. Н.Н.Ломовская, - Саратов: ФГБОУ ВПО «Саратовский ГАУ», - 2014. – 30 с.
3. Рейнманн, М. Основной курс грамматики немецкого языка. / М. Рейнманн, - Deutschland ; Ismaning : Hueber Verlag, 2006. – 240 с. – ISBN 3-19-091575-X.
4. Alke, I. Tangram aktuell 1: Lektion 1-4. Kurs- und Arbeitsbuch. / I. Alke, R.-M. Dallapiazza, E. Jan, T. Schonherr. - Ismaning: Hueber Verlag, 2004. – 146 с. – ISBN 978-3-19-001801-7.
5. Alke, I. Tangram aktuell 1: Lektion 5-8. Kurs- und Arbeitsbuch. / I. Alke, R.-M. Dallapiazza, E. Jan, T. Schonherr. - Ismaning: Hueber Verlag, 2005. – 152 с. – ISBN 978-3-19-001802-4.
6. Alke, I. Tangram aktuell 2: Lektion 1-4. Kurs- und Arbeitsbuch. / I. Alke, R.-M. Dallapiazza, E. Jan, T. Schonherr. - Ismaning: Hueber Verlag, 2005. – 152 с. – ISBN 978-3-19-001816-1.
7. Alke, I. Tangram aktuell 2: Lektion 5-8. Kurs- und Arbeitsbuch. / I. Alke, R.-M. Dallapiazza, E. Jan, T. Schonherr. - Ismaning: Hueber Verlag, 2005. – 154 с. – ISBN 978-3-19-001817-8.

в) словари:

1. Немецко-русский ветеринарный словарь: ок. 25000 терминов. / ред. В.А. Бесхлебнов. - М.: РУССО. 1996. – 464 с. – ISBN 5-88721-055-9.
2. Немецко-русский словарь по мясной промышленности. / сост.: Л.В. Антипова, Т.Б. Рехвиашвили, В.В. Прянишников. – СПб. : ГИОРД, 2013. – 464 с. - ISBN 987-5-98879-152-2.
3. Немецко-русский словарь по пищевой промышленности и кулинарной обработке: ок. 55000 терминов. / Е.С. Анюшкин и др. - М.: РУССО, 1999. – 1032 с. – ISBN 5-88721-141-5.
4. Новейший немецко-русский, русско-немецкий словарь. / ред. А.М. Спивак. – Ростов н/Д. : Феникс, 2006. – 800 с. – ISBN 5-222-07529-X.
5. Новый немецко-русский, русско-немецкий словарь: 70000 слов и словосочетаний / сост. О.П. Васильев. М. : Дом Славянской книги, 2007. - 703 с. – ISBN 5-903036-17-1.

б) информационное обеспечение:

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы, Агропоиск, полнотекстовая база данных иностранных журналов Doal, поисковые системы Rambler, Yandex, Google:

- Сайт газеты Wissen www.wissen.de
- Научно-популярный сайт для молодежи www.planet-schule.de/
- Онлайн-курсы немецкого языка www.busuu.com/
- Онлайн-курсы немецкого языка www.de-online.ru/index/
- Онлайн-курсы немецкого языка www.deutsch-uni.com.ru/gram/
- Онлайн-курсы немецкого языка www.startdeutsch.ru
- Сайт издательства Fraus www.fraus.com

- Сайт издательства Hueber www.hueber.de
- Сайт издательства Klett-edition-deutsch www.klett-edition-deutsch.de
- Сайт издательства Тесслофф <http://www.tessloff.com>
- Сайт немецкой прессы www.presseplus.de
- Сайт о методах самоорганизации, саморазвития при изучении иностранных языков <http://filolingvia.com/>
- Сайт электронной библиотеки ФГОУ ВПО СГАУ <http://library.sgau.ru>
- Свободная энциклопедия <http://wikipedia.de>
- Электронная версия журнала Deutschland www.deutschland.de
- Электронная версия журнала Jahoo www.yahoo.de
- Электронная версия журнала Juma www.juma.de
- Электронная версия журнала Juppido www.juppido.de
- Электронная версия журнала Spektrum www.spektrum.de/
- Электронная версия журнала Vitaminde www.vitaminde.de
- Электронные материалы для изучения немецкого языка как иностранного www.wirtschaftsdeutsch.de
- Электронный учебник немецкого языка <http://deutsch.lingolia.com/de/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения занятия используется следующее материально-техническое обеспечение:

- Телевизор Авест-87 ТЦ-023+ видеоплеер, акустическая система Vestel HT-110, видеоплеер \DVD-плеер LG-L377.
- Мультимедиа (видеопроектор Viewsonic+экран).
- Художественные и документальные фильмы по изучаемым темам;
- Аудио- и видеокурсы.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО с учетом рекомендаций и ПрООп ВПО по направлению подготовки 110400.68 Агрономия.